## (12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



## ### 1698 6 COO KA COO 1691 CO 16 O COO 180 CO 1691 170 DY 110 CO 1691 170

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 30. Juni 2005 (30.06.2005)

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2005/059462 A2

(51) Internationale Patentkiassifikation<sup>7</sup>:

F27D 15/02

PCT/EP2004/014387

(21) Internationales Aktennelchen:

(22) Internationales Annældedatum: 17. Dezember 2004 (17.12.2004)

(25) Einreichungssprache:

Dentsch

(26) Veröffentlichungesprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 18. Dezember 2003 (18.12.2003) 103 59 400.0

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): KHD HUMBOLDT WEDAG AG [DE/DE]; Dillenburger Strasse 69, 51105 Köln (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): MERSMANN, Matthias [DE/BE]; Pranssens Busch 14, 4731 Lichtenbusch (BE). SCHINKE, Karl [DE/DE]; Berremather Strasse 337, 50937 Köln (DE).

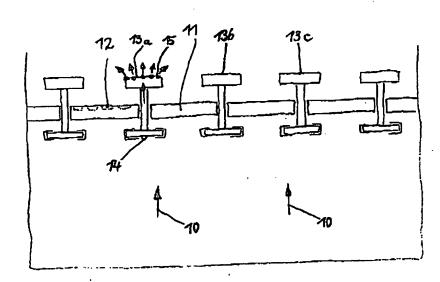
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH. CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FL GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: BULK MATERIAL COOLING DEVICE FOR COOLING HOT MATERIALS THAT ARE TO BE COOLED

(54) Bezeichnung: SCHÜTTGUTKÜHLER ZUM KÜHLEN VON HEISSEM KÜHLGUT



(57) Abstract: The invention relates to a device for cooling bulk materials, particularly hot cement clinker, comprising a fixed ventilated cooling grate (11) and moving push elements (13a-13c) and having an increased service life. According to the invention, the push elements (13a-13c) are embodied in the form of hollow bodies and are cross-flown by a cooling medium (10) and are therefore cooled internally.

(Fortsetzung auf der nächsten Seite)